



Bundesrepublik Deutschland
Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie



Federal Republic of Germany
Federal Maritime and Hydrographic Agency

Urkunde

Nr. 6

*Certificate no. *)*

Auf Grund § 5 Abs. 2 des Gesetzes über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Seeschifffahrt (Seeaufgabengesetz - SeeAufgG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Juni 2016 (BGBl. I S. 1489), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 30. Juni 2017 (BGBl. I S. 2190) und nach den **„Bedingungen für die Anerkennung als Einrichtung zur Durchführung von Besichtigungen und Laboreinzelprüfungen im Auftrag des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie“ (BfE)** in der jeweils gültigen Fassung

In compliance with Art. 5, para. 2, of the „Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Seeschifffahrt“ (Seeaufgabengesetz – SeeAufgG, Marine Functions Act) in the version published on 17 June 2016 (BGBl. I, p.1489), last amended on 30 June 2017 (BGBl. I, p. 2190) and in accordance with the currently valid „Bedingungen für die Anerkennung als Einrichtung zur Durchführung von Besichtigungen und Laboreinzelprüfungen im Auftrag des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie“ (BfE) (Requirements for the recognition of organisations performing surveys and laboratory testing on behalf of Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie) as amended.

wird die Firma
the company

in
in

auf Antrag vom
date of application

Sunship Electronic Services GmbH & Co. KG

Emden

18.10.2021

als Einrichtung zur Durchführung von Besichtigungen der Navigations- und Funk-ausrüstung sowie
is Ausrüstung nach COLREG 72 **im Rahmen der Aufstellung, der Erst- und der Wiederholungsprüfung an Bord für**

hereby recognised as an organisation authorised to perform surveys of navigational and radiocommunication equipment as well as equipment according to COLREG 72 **within the framework of the onboard installation, initial and renewal surveys of**

Navigationsausrüstung und GMDSS-Ausrüstung auf Fahrzeugen

Navigational equipment and GMDSS equipment onboard ships

der Fahrtgebiete A1, A2, A3 und A4

engaged in Voyages of sea area A1, A2, A3 and A4.

anerkannt.

Die Anerkennung gilt bis zum **31.12.2026**

Ausgestellt oder bestätigt von der Regierung der Bundesrepublik Deutschland, Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Issued or certified by the Government of the Federal Republic of Germany, Federal Maritime and Hydrographic Agency

in/at Hamburg am/on 01.12.2021

Im Auftrag/For the Federal Maritime and Hydrographic Agency

Matthias Lafrentz

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

TID: BSHREC92275147

Verifikation/*Verification:*

www.deutsche-flagge.de
oder/or

☎ +49 40 3190 7777



Dieses Dokument ist schreibgeschützt und kann elektronisch oder als gedruckte Papierkopie vorgelegt werden. Es ist ohne Unterschrift oder Siegel gültig.

This document is write protected and may be presented electronically or as printed paper copy. It is valid without signature or seal.



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

BSH · Postfach 30 12 20 · 20305 Hamburg

Sunship Electronic Services GmbH & Co. KG
z. Hd. Frau Janneke Picciocchi
Promenade am alten Binnenhafen 10
26721 Emden

Dienstszitz Hamburg

Antrag auf Anerkennung vom 18.10.2021, eingegangen am 18.10.2021

Datum
01.12.2021
Durchwahl
+ 49 (0) 40 3190 - 7210
Aktenzeichen
(bitte bei Antwort angeben)
0800S21-4641/001:Sunship

Sehr geehrte Frau Picciocchi,

Ihrem Antrag auf Anerkennung als anerkannter Betrieb vom 18.10.2021, eingegangen 18.10.2021 wird entsprochen.

Die Urkunde 6 befindet sich in der Anlage zu diesem Schreiben.

Ich weise darauf hin, dass Sie mit der Durchführung von Prüfungen entsprechend dieser Urkunde die „Bedingungen für die Anerkennung als Einrichtung zur Durchführung von Besichtigungen und Laboreinzelprüfungen im Auftrag des BSH (BfE)“ akzeptiert haben.

Insbesondere nach § 4.5 der BfE unterliegen Sie der Fachaufsicht durch das BSH. Dies wird neben der kontinuierlichen Überprüfung der Ergebnisberichte auch Kontrollen (Audits, begleitete Prüfungen) einschließen.



Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (Anschrift: Bernhard-Nocht-Straße 78, 20359 Hamburg/ Postfach 301220, 20305 Hamburg) erhoben werden.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Matthias Lafrentz

Anlagen:

- Urkunde, Gebührenbescheid, Informationsblatt

Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg
Tel.: + 49 (0) 40 3190 – 0
Fax: + 49 (0) 40 3190 – 5000
posteingang@bsh.de
www.bsh.de

Bankverbindung:
Bundeskasse – Dienstort Kiel –

IBAN:
DE18 2000 0000 0020 0010 66
BIC: MARKDEF1200

Umsatzsteuer-
Identifikationsnummer:
DE 811239341

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



INFORMATION LETTER TO PORT STATE CONTROL OFFICERS, CLASS INSPECTORS, AUDITORS AND TO WHOM IT MAY CONCERN

Electronic ship certificates issued by the Federal Republic of Germany

The Flag State administration of the Federal Republic of Germany issues electronic ship certificates by the competent authorities, the Federal Maritime and Hydrographic Agency (Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie, BSH) and the Ship Safety Division (Dienststelle Schiffssicherheit, BG Verkehr).

The electronic ship certificates issued by the Federal Republic of Germany correspond in content and form to the models provided by the relevant International Conventions as referenced in the certificates. They comply with circular FAL.5/Circ.39/Rev.2 of the International Maritime Organization (Guidelines for the Use of Electronic Certificates). Specimens of the electronic ship certificates issued by the German Flag are published in the IMO GISIS database under "Surveys and Certification".

The electronic ship certificates must at all times be considered as valid in accordance with circular FAL.5/Circ.39/Rev.2, including the applicable German regulations.

Electronic ship certificates issued by the Federal Republic of Germany contain:

- the coat of arms of the Federal Republic of Germany (Bundesadler) in the upper left corner and the logo of the German Flag State administration (Deutsche Flagge) in the upper right corner;
- a unique tracking identification number (TID) located in the lower left corner on every page of the electronic ship certificate, as well as a URL and a telephone number that can be used for verification;
- a QR-code located in the lower center enabling verification through the website www.deutsche-flagge.de;
- the printed name of the issuing or certifying official of the BSH or the BG Verkehr in the lower right corner.

The electronic ship certificates are protected from alteration or tampering by write protection.

For the purpose of verifying the integrity, validity and authenticity of the certificates, the QR-code or the following website may be used:

<http://www.deutsche-flagge.de/en/certificates-verification/e-certificates>

After accessing the website please enter the TID in the field provided. After pushing the button "Release Certificate" the certificate available on board will be opened as PDF.

Alternatively the verification can be done by contacting the German Flag State administration:

for electronic liability certificates:

Federal Maritime and Hydrographic Agency

Phone: +49 40 3190 7777

(Maritime Hotline 24/7)

for electronic ship safety certificates:

Ship Safety Division

Phone: +49 40 3613 7100

(available 24/7)

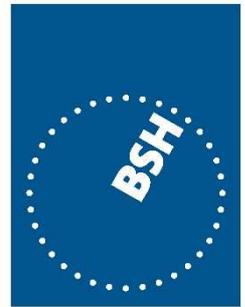
or psc-germany@bg-verkehr.de

The certificates are issued electronically and are valid without a written signature or stamp; they may be presented electronically on a screen or as a printed paper copy. The same applies to endorsements.

Upon request this letter has to be made available to Port State Control Officers, class inspectors, auditors and to whom it may concern.

Federal Maritime and Hydrographic Agency / Ship Safety Division

Sunship Electronic Services GmbH & Co. KG
z. Hd. Frau Janneke Picciocchi
Promenade am alten Binnenhafen 10
26721 Emden



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Gebührenbescheid

Gemäß der Besonderen Gebührenverordnung des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur für individuell zurechenbare Leistungen des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH-Gebührenverordnung – BSHGebV) vom 06. Juli 2018 (BGBl. Jahrgang 2018 Teil I Nr. 26 S. 1168) in der jeweils gültigen Fassung.

Dienstsitz Hamburg

Datum 01.12.2021

Durchwahl
+49 (0) 40 3190 –7210
Aktenzeichen
(bitte bei Antwort angeben)
0800S21-4641/001:Sunship

Ihr Antrag vom: 18.10.2021

Ihr Zeichen:

Kassenzeichen
Bei Zahlung unbedingt angeben
790021928710

Zahlungsfrist bis zum
01.01.2022

Anz	Gebührentatbestand gemäß Gebührenverzeichnis	Geb.-Ver. Nr.	Einzelgebühr EUR	Auslagen EUR	Gesamtbetrag EUR
12 Std.	Anerkennung als Betrieb	4012	74,41		892,92
Gesamt					892,92

Bei nicht fristgerechter Zahlung werden Säumniszuschläge in Höhe von 1 von Hundert des auf volle 50 EUR nach unten abgerundeten rückständigen Betrages für jeden angefangenen Monat der Säumnis erhoben.

Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (Anschrift: Bernhard-Nocht-Straße 78, 20359 Hamburg / Postfach 301220, 20305 Hamburg) erhoben werden. Ein Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Matthias Lafrentz

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.